



警察・消防

警察

事件／盗難／交通事故

110番

(市外局番は必要ありません)

警視庁外国人困りごと相談（外国人専用）

電話：03-3503-8484

時間：土・日曜、祝日を除く 午前8：30～午後5：15

英語、中国語、ハングル、タイ語、タガログ語、スペイン語、ペルシャ語、ウルドゥー語、ロシア語、ベトナム語

消防

火事／救急車／救護

119番

(市外局番は必要ありません)

世田谷区内消防署

- 世田谷消防署 電話：03-3412-0119 所在地：三軒茶屋 2-33-21
- 玉川消防署 電話：03-3705-0119 所在地：中町 3-1-19
- 成城消防署 電話：03-3416-0119 所在地：成城 1-21-14

救急車を頼んだ時は

1. 救急車のサイレンが聞こえたら、場所を知らせるため、案内に出ましょう。
2. 救急車が到着するまでに健康保険証を用意してください。

※救急車は無料です。

24時間安全安心パトロール

区内の警察署と連携して、委託の民間警備員が乗った青色回転灯を装備したパトカー型の車両が、公園・通学路などをきめ細かくパトロールしています。

お問い合わせ：地域生活安全課

電話：03-5432-2267 FAX：03-5432-3066

子どもの危機回避

みんなの見守る力が大切

子どもを狙う犯罪者が一番嫌うこと・・・それは、「自分たちのまちの子どもは自分たちでしっかり見守るぞ」という家庭や地域の強くて温かい心と声、目です。まちを歩く子どもや知らない人への隣近所の方からの挨拶や声かけがとても大切です。

犯罪には必ず前兆あり

犯罪者のほとんどは、自分が気に入った子どもを見つけ、近づくために下見をします。子どもが見知らぬ人に声をかけられたら、おうちの人などにすぐに知らせるように約束しておきましょう。



警察・消防

警察

遇到违法犯罪、被盗、交通事故时请直接拨

110

(无局号)

警视厅外国人疑难咨询（外国人专用）

电话：03-3503-8484

星期六、星期日、节日除外 8:30 ~ 17:15

英语，中国语，韩国语，泰语，他加禄语，西班牙语，波斯语，乌尔都语，俄语，越南语

消防

发生火灾及请求救护、救援时请直接拨

119

(无局号)

世田谷区内消防署

- 世田谷消防署 电话：03-3412-0119 所在地：三轩茶屋 2-33-21
- 玉川消防署 电话：03-3705-0119 所在地：中町 3-1-19
- 成城消防署 电话：03-3416-0119 所在地：成城 1-21-14

联系救护车及其注意事项

1. 听到救护车警笛后出门迎接引路。
2. 在救护车来到之前准备好健康保险证。

※ 救护车免费。

24 小时安全放心巡逻

与区内的警察署合作，委托民间警备员乘坐装有蓝色旋转灯的警察用巡逻车型的车辆在公园以及上学道路等处用心巡逻。

问讯处：地区生活安全课

电话：03-5432-2267 传真：03-5432-3066

如何让儿童避开危险

众人照看发挥威力

瞄准儿童的罪犯最可怕的就是“自己城区的儿童自己负责照看”即家庭和社区的强烈而温暖的心、声和目光。街坊四邻向行走在街道上的儿童和陌生人打招呼也是十分重要的。

犯罪必有预兆

几乎所有罪犯找到了，自己看中的儿童为了接近儿童而进行预先查看。因此请叮嘱小孩，如果有不认识的人向自己打招呼，马上告知家人等。